

Texto e ilustraciones: **CHRISTIAN VOLTZ**

Traducción: **PEDRO A. ALMEIDA**

Encuadernado en cartón. 22x22 cm.

40 páginas. Ilustraciones a todo color

Disponible en:

-Castellano: "¿Dónde está?"

Libros para Soñar. 978-84-92608-00-3

-Gallego : "Onde está?"

Demademora. ISBN 978-84-8464-689-1

-Portugués : "Onde está?"

Libros para Sonhar. ISBN 978-989-8205-09-4

Precio: 13 €

¿DÓNDE ESTÁ?

¿Dónde está? ¿Debajo de la piedra? ¡Nada!
¿Dónde está? ¿Detrás del puñado de pelos? ¡No!
¿Dónde está? ¿Escondido entre el alambre?



Christian Voltz desarrolla en esta obra los conceptos de construcción y deconstrucción. A partir de una estructura repetitiva que se apoya en frases sencillas y recursos visuales asequibles a los primeros lectores, presenta una divertida historia con la que enseña a ver más allá de lo aparente.

Porque, ¿qué se esconde tras un montón de objetos sin valor? Aparentemente, nada... Sin embargo, si observamos bien, intuimos que poco a poco, según como se coloquen esos elementos, surge más de un personaje. Uno por uno, los objetos se ordenan para formar la cabeza, el cabello, el cuerpo... Pero, ¡atención! Basta un simple traspie para volver al comienzo de la historia...

Bajo la forma de una retahíla infantil, aborda de forma lúdica la construcción del ser humano a grandes rasgos, así como la fragilidad de cada ser. La pregunta de fondo, "¿dónde está?" acompaña el progresivo crecimiento del protagonista. El objetivo es percibir cada miembro del cuerpo independientemente de los demás y situarlos en el espacio (arriba, abajo, delante, detrás, encima, debajo). En este interrogatorio repetitivo, el lector se pregunta quién busca a quién, y la sorpresa final es doble.

Fiel a su estilo, a base de elementos reciclables y fácilmente asequibles, Christian Voltz recurre a un juego del que los más pequeños pueden ser también partícipes, dando vida a los objetos más cotidianos, lo que contribuye a alimentar su imaginación.

CHRISTIAN VOLTZ (Estrasburgo, 1967)

Estudió en un taller de ilustración de la Escuela Superior de Artes Decorativas de Estrasburgo (Francia). Fue dibujante de portadas e ilustrador; también colaboró en publicaciones dirigidas al público juvenil. Es autor de varias obras ilustradas, que salieron a la luz en editoriales como Rouergue, entre 1997 y 2000. Publicó en Didier y Grandor, compañías francesas dedicadas a la edición de libros infantiles. Además, trabaja para una productora audiovisual, como director de cortos de animación.

El catálogo de KALANDRAKA contiene varios títulos de este autor: "La caricia de la mariposa", "¡Yo no he sido!", "¿Todavía nada?" y "Como cada mañana".



- **Temática:** juego construcción-deconstrucción
- **Edad recomendada:** a partir de 4 años
- **Aspectos destacables:** ilustraciones a base de elementos de reciclaje
- **Aplicaciones:** las partes del cuerpo; lateralidad; sentidos